

TRICORE – Kundenkarte

Antrag auf Ausstellung einer Kundenkarte

Application form for access card

Eintritts- und Zugangsberechtigung TRICORE - Wien

Access- and authorisation card for TRICORE

Antragsteller: Applicant:		
Firmenname / Company name		
Inhaber / Geschäftsführer Owner / managing director		
Straße / Street		
Plz/Ort / City Code		
Land / Country		
Telefon / Phone		
E-Mail		
Einkaufsberechtigte: Legitimate person to have access to the Tricore		
Vor- u. Zuname First and last name	Vor- u. Zuname First and last name	Vor- u. Zuname First and last name
1)	2)	3)
<u>Pro Karte ist ein einmaliger Betrag von € 8,00 zu bezahlen!</u>		
<p><u>Wichtig:</u> Die Kundenkarte ist <u>nicht</u> mit Vollmacht weiterzuleiten. Bei Verleihen oder Missbrauch kann diese vom Modezentrum eingezogen werden! Wir behalten uns vor bei Gewerberücklegung die Kundenkarte zu sperren.</p> <p><u>Attention:</u> It is not allowed to transfer the Card. Non observance leads to loss of the Card! In case of closure of the business we reserve the right to block the card.</p>		
<u>Bitte kreuzen Sie die Art Ihres Geschäftes an:</u>		
Please mark the subject of your business:		
01 Damenbekleidung DOB <input type="checkbox"/> Ladies wear	05 Trachtenmode <input type="checkbox"/> Traditional costume	09 Accessoires <input type="checkbox"/> Accessories
02 Herrenbekleidung HAKA <input type="checkbox"/> Men´s wear	06 Sportfunktionsmode <input type="checkbox"/> Sports wear	10 Lederwaren / Schuhe <input type="checkbox"/> Leather goods / Shoes
03 Kinderbekleidung KIDO <input type="checkbox"/> Children´s wear	07 Lederbekleidung <input type="checkbox"/> Leather wear	11 Dessous / Wäsche <input type="checkbox"/> Lingerie
04 Jeans & Freizeitmode <input type="checkbox"/> Jeans & leisure wear	08 Bademode <input type="checkbox"/> Bathing clothes	
<p><u>Bitte unbedingt beilegen: Kopie des Gewerbescheines + Gremialeinreichung (Fachgruppenreihung)</u></p> <p><u>Don´t forget to enclose the trade certificate in copy (translated at least into English)</u></p>		

Einwilligungserklärung Rechtsnachfolge

Data privacy declaration for the case of legal succession

Wenn nicht zutreffend bitte streichen/please strike through if not appropriate

Mit der Unterfertigung gegenständlichen Antrages erkläre ich mich mit der Weitergabe meiner auf Grund der Zurverfügungstellung der Kundenkarte und der damit verbundenen Services erhobenen personenbezogenen Daten an einen allfälligen Rechtsnachfolger nach der Tricore einverstanden; dies zum Zweck der Fortführung des Kundenverhältnisses. Diese Einwilligung ist keine Voraussetzung für die Ausstellung der Kundenkarte durch Tricore und kann jederzeit von mir widerrufen werden. Durch den Widerruf der Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung nicht berührt.

By signing this application I declare my consent to the transfer of my personal data, which have been recorded for the provision of the MGC-access card and the associated services, to a Tricore legal successor; this for the purpose of continuance of the customer relationship. This consent is no precondition for the receipt of the Ricore-access-card and may be revoked by me at any time. The revoke of consent is without prejudice to the legitimacy of the processing of the personal data that have been conducted prior to the revoked consent.

Wichtig: Von gegenständlicher Einwilligungserklärung unberührt bleibt die Weitergabe personenbezogener Daten an einen allfälligen Tricore Rechtsnachfolger sofern dies gesetzliche Vorschriften erlauben bzw. verlangen.

Attention: This data privacy declaration for the case of legal succession is without prejudice to the legitimacy of the transfer of personal data to a Tricore legal successor due to applicable law.

Siehe anbei unsere **Datenschutzinformation**, die beschreibt, wie wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

See enclosed our Data Protection Notice with information on how we will process your personal data.

Tricore Verwaltungsgesellschaft m.b.H. Modecenterstraße 22 A- 1030 Wien Tel.: 0043-1-797 33 Fax:0043-1-797 33 DW 334 Mail: office@tricore.at		
	Datum/Date	Rechtsverbindliche Unterschrift/Firmenstempel Legally binding signature/Company stamp

ANLAGE: Datenschutzinformation Kundenkarte

ANNEXE: Data Protection Notice access card

Karte/n erhalten am: _____

TRICORE - DATENSCHUTZINFORMATION – KUNDENKARTE

Wir nehmen den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst. Wir behandeln Ihre personenbezogenen Daten vertraulich und entsprechend den gesetzlichen Datenschutzvorschriften sowie dieser Datenschutzerklärung.

Die nachstehende Übersicht beschreibt wie die Office Park Leopold-Böhm-Straße 10-12 Besitzgesellschaft mbH & Co KG Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet. Personenbezogene Daten sind alle Daten die sich auf eine natürliche Person beziehen oder zumindest beziehbar sind (und damit auch Rückschlüsse auf deren Person oder Persönlichkeit zulassen).

Verantwortlicher:	<p>Office Park Leopold-Böhm-Straße 10-12 Besitzgesellschaft mbH & Co KG Lichtenfelsgasse 1/11, FN 521851d A-1010 Wien Tel.:0043-1-797 33-0; Fax: 0043-1-797 33 DW 334; Mail: office@tricore.at</p> <p>Sollten Sie zu der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Fragen oder Anliegen haben, wenden Sie sich bitte an uns.</p>
Datenschutzbeauftragter:	<p>Es ist <u>kein</u> Datenschutzbeauftragter bestellt, da keine gesetzliche Notwendigkeit besteht.</p>
Zweck:	<p>Zur Abwicklung des gegenständlichen Vertragsverhältnisses über die Zurverfügungstellung einer Kundenkarte und der damit verbundenen Dienstleistungen, Services und Vorteile., wie unter anderem</p> <ul style="list-style-type: none">• Aufnahme in die Kundenkartei als einkaufsberechtigter gewerblicher Wiederverkäufer;• Eintritts- und Zugangsberechtigung zum TRICORE;• Nutzung des Parkplatzes im Rahmen des gewährten Umfangs; <p>Zur Überwachung öffentlich zugänglicher Orte, die dem Hausrecht der Tricore unterliegen, zum Schutz von Personen und Sachen im überwiegenden berechtigten Interesse der Tricore unter Wahrung der Verhältnismäßigkeit (Zugangs-/Zufahrts- und Ausgangs-/Ausfahrtskontrolle zum FASHION PARK sowie zu den Parkplätzen; gekennzeichnete Videoüberwachung der Zugangs/Zufahrts- und Ausgangs/Ausfahrtsbereiche sowie in diversen Geschäftsbereichen).</p> <p>Zur Durchführung von Marketingmaßnahmen (wie aktuelle Informationen über TRICORE, Direktwerbung, Aktionen, Einladungen zu Veranstaltungen) in Form der regelmäßigen Übermittlung des E-Mail-Newsletters, ausschließlich gegen vorherige (jederzeit widerrufbare) Einwilligung.</p> <p>Die Verarbeitung personenbezogener Daten, kann sich auch aus der Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen oder der Durchsetzung von Rechten bzw. der Abwehr von Ansprüchen ergeben.</p>
Rechtsgrundlage:	<p>Vertragsverhältnis, berechtigte Interessen, Einwilligung; gesetzliche Verpflichtungen</p>
Datenkategorien:	<p>1. Rechtsgrundlage Vertragsverhältnis:</p> <p>Für die Teilnahme am Kundenkarten-Programm werden sämtliche im Antragsformular erhobene Daten verarbeitet (Firmenname, Inhaber/Geschäftsführer, Adresse, Telefonnummer, Fax, E-Mail, Vor- und Nachname der Einkaufsberechtigten, Art der Geschäftstätigkeit). Die Einholung einer Kopie des Gewerbescheins</p>

samt Gremialeinreihung dient dem Nachweis des Bestehens der Tätigkeit als gewerblicher Wiederverkäufer. Für die Abwicklung der Eingangs- und Zugangsberechtigung sowie für die Gewährung der Parkplatznutzung erfolgt eine Identifikation des Karteninhabers über die fortlaufende Kartenummer und werden Datum und Uhrzeit des Zugangs/der Zufahrt bzw. des Verlassens des Centers bzw. des Parkplatzbereiches erfasst.

2. Rechtsgrundlage berechnigte Interessen der Tricore, zusätzlich:

Zur Durchführung der Zugangs-/Zufahrts- und Ausgangs-/Ausfahrtskontrolle zum TRICORE zum Schutz von Personen und Sachen: Erfassung von Datum, Zeitpunkt des Zugangs/der Zufahrt bzw. des Verlassens des Centers bzw. des Parkplatzbereiches samt Identifikation des Karteninhabers über die zugeordnete fortlaufende Kartenummer. Zur Durchführung der Videoüberwachung zum Schutz von Personen und Sachen: Erfassung von Bildaufnahmen von Personen und Fahrzeugen samt Datum und Uhrzeit im Rahmen der bestehenden gesetzlichen Bestimmungen unter Einhaltung der gesetzlich zulässigen Speicherdauer.

3. Rechtsgrundlage Einwilligung

Eine Verarbeitung von Datenkategorien zu Marketingzwecken erfolgt nur gegen vorherige Einwilligung. Diesfalls erfolgt eine Verarbeitung der im Antragsformular erhobenen Daten (sowie allfälliger sonstiger zu diesem Zweck freiwillig zur Verfügung gestellter Daten). Durch den Widerruf der Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung nicht berührt.

Speicherdauer:

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange aufbewahrt, wie dies vernünftigerweise von uns als nötig erachtet wird, um die oben genannten Zwecke zu erreichen und wie dies nach anwendbarem Recht zulässig ist. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten jedenfalls solange gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen potentieller Rechtsansprüche noch nicht abgelaufen sind.

Empfänger-kategorien:

Zu den oben genannten Zwecken werden wir Ihre personenbezogenen Daten an folgende Empfänger übermitteln:

- Gesellschaften, die unserem Konzern angehören, soweit dies zur Vertragserfüllung notwendig oder im Rahmen berechtigter Interessen von Tricore gerechtfertigt ist.
- allfällige Dienstleister, die zur Erfüllung der Rechte und Pflichten aus dem Vertragsverhältnis eingesetzt werden.
- Dienstleister, soweit dies zur Durchführung der oben beschriebenen Maßnahmen zum Schutz von Personen und Sachen im Rahmen berechtigter Interessen der Tricore gerechtfertigt ist.
- Rechtsvertreter (bei der Durchsetzung von Rechten oder Abwehr von Ansprüchen oder im Rahmen von Behördenverfahren).
- an einen allfälligen Rechtsnachfolger nach der Tricore, zur Fortführung des Kundenverhältnisses, auf Grund einer Einwilligung oder sofern dies gesetzliche Vorschriften erlauben bzw. verlangen.

Darüber hinaus erfolgt keine Weitergabe personenbezogener Daten

	<p>an Dritte, es sei denn, dass gesetzliche Vorschriften dies erlauben oder verlangen bzw. eine Einwilligung vorliegt.</p> <p>Es kann sein, dass sich einzelne der oben genannten Empfänger außerhalb Österreichs oder der EU befinden; dort herrscht unter Umständen ein anderes Datenschutzniveau. Wir übermitteln Ihre personenbezogenen Daten jedoch nur in Länder, für welche die EU-Kommission entschieden hat, dass sie über ein angemessenes Datenschutzniveau verfügen oder wir setzen Maßnahmen, um zu gewährleisten, dass alle Empfänger ein angemessenes Datenschutzniveau haben, wie etwa durch den Abschluss von Standardvertragsklauseln.</p>
<p>Ihre Rechte im Zusammenhang mit der Datenverarbeitung</p>	<p>Nach geltendem Recht sind Sie unter anderem berechtigt (unter den Voraussetzungen des anwendbaren Rechts)</p> <ul style="list-style-type: none">• zu überprüfen, ob und welche personenbezogenen Daten wir über Sie gespeichert haben und Kopien dieser Daten zu erhalten;• die Berichtigung, Ergänzung, oder das Löschen Ihrer personenbezogenen Daten, die falsch sind oder nicht rechtskonform verarbeitet werden, zu verlangen;• von uns zu verlangen, die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzuschränken;• unter bestimmten Umständen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu widersprechen oder die für das Verarbeiten zuvor gegebene Einwilligung zu widerrufen;• Datenübertragbarkeit zu verlangen;• die Identität von Dritten, an welche Ihre personenbezogenen Daten übermittelt werden, zu kennen und• bei der zuständigen Behörde Beschwerde zu erheben; dies ist in Österreich die Datenschutzbehörde.